

[IT] USER INFORMATION

1. Esame di tipo UE

- 1.1. Questo prodotto è classificato come dispositivo di protezione individuale di categoria III (DPI) secondo l' "DPI (UE) 2016/425 ed è stato giudicato conforme alla presente direttiva dalle norme europee armonizzate EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 e EN ISO 374-5:2016.
- 1.2. L'organismo notificato responsabile per la certificazione e la conformità nel modulo B è il British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, Regno Unito.
- 1.3. L'organismo notificato responsabile per l'assicurazione della qualità del processo di produzione (Modulo D) è il British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, Regno Unito.
- 1.4. La dichiarazione di conformità UE è disponibile su www.bossauto.com

2. Marcatura

- 2.1. **Pittogramma di pericolo per microrganismi:** EN ISO 374-5:2016 Proteggi contro batteri, funghi e virus. Nessuna penetrazione di batteriofagi nel campione e viene applicato il seguente pittogramma.

[FIG 1.]

- 2.2. **Pittogramma di rischi chimici:** EN 16523-1:2015; Ulteriori informazioni sulla resistenza chimica disponibili dal produttore.

EN ISO 374-1:2016: i livelli di permeazione sono basati sui tempi di transito come segue:

[FIG 2.]

Questo prodotto soddisfa i requisiti del tipo B e il seguente pittogramma deve essere utilizzato con riferimento al punto 6.3 della ISO 374-1.

[FIG 3.]

3. Prestazioni e limiti di utilizzo

- 3.1. Questo prodotto è stato testato secondo la norma EN ISO 374-5:2016.

Protezione contro batteri e funghi- Superato

Protezione contro i virus - Superato

- 3.2. I guanti sono stati testati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 sulla resistenza alla penetrazione chimica e hanno raggiunto i seguenti livelli prestazionali:

[FIG 4.]

- 3.2.1. Queste informazioni non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la distinzione tra miscele e sostanze chimiche pure.
- 3.2.2. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo nel palmo della mano (tranne nei casi in cui il guanto è uguale o superiore a 400 mm - anche il polsino è testato) e riguarda solo la sostanza chimica testata. Questa può essere diversa se la sostanza chimica è usata in una miscela.
- 3.2.3. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, poiché le condizioni del luogo di lavoro possono differire dal test tipo secondo la temperatura, dell'abrasione e della degradazione.
- 3.2.4. Se utilizzati, i guanti protettivi possono offrire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa di cambiamenti nelle proprietà fisiche. Movimenti, sbavature, sfregamenti, degrado causati dal contatto chimico ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per i prodotti chimici corrosivi, il degrado può essere il fattore più importante da considerare quando si scelgono i guanti resistenti ai prodotti chimici.
- 3.2.5. Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni.

- 3.3. Questo prodotto è stato testato in conformità con EN 374-4:2013 e ha ottenuto i seguenti risultati di degradazione:

- 3.3.1. EN 374-4:2013 I livelli di degradazione indicano la variazione della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l'esposizione ai prodotti chimici provocatori.

[FIG 5.]

- 3.4. Questo prodotto fornisce protezione contro batteri, funghi e virus. I guanti sono stati testati secondo la norma ISO 16604:2014 per soddisfare i requisiti della norma EN ISO 374-5:2016 per la resistenza alla penetrazione mediante un metodo di analisi degli agenti patogeni trasmessi per via ematica Batteriofago Phi-X174.

- 3.4.1. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo il campione testato.

- 3.5. I guanti sono stati trovati conformi ai requisiti dell'allegato REACH XVII per gli idrocarburi policiclici aromatici (IPA).

- 3.6. Questi guanti contengono lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche, comprese reazioni anafilattiche. Se si verificano reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico.

4. Guanti per applicazioni speciali (EN 420:2003, articolo 5.1.3)

Questi guanti sono progettati per proteggere la superficie della mano da schizzi di sostanze chimiche. Di conseguenza, la lunghezza dei guanti è inferiore allo standard EN per la lunghezza minima totale dei guanti ed è considerata "adatta per uno scopo speciale".

5. Istruzione per l'uso del prodotto

- 5.1. Uso: solo monouso. In caso di riutilizzo, il rischio di contaminazione e infezione aumenta a causa di processi di pulizia errati; aumento anche del rischio di buchi e lacerazioni durante il riutilizzo a causa di guanti indeboliti durante la pulizia.
- 5.2. Misure: selezionare il guanto della taglia corretta per la mano.
- 5.3. Indossare: tenere il guanto per il tallone con una mano. Allineare il pollice del guanto con il pollice dell'altra mano e far scorrere la mano nel guanto, un dito in ogni dito del guanto. Tirare il palmo del guanto per ottenere una buona vestibilità. Infilare l'altro guanto seguendo la stessa procedura.
- 5.4. Ispezione: possono verificarsi punture o strappi dopo l'indossamento. Ispezionare ogni guanto dopo averlo indossato e interrompere immediatamente l'uso se lo trovate danneggiato.
- 5.5. Levata: Tenere il tallone del guanto e tirare verso il dito finché il guanto non si sfila.
- 5.6. Smaltimento: Smaltire correttamente tutti i guanti indossati. Segui le politiche della tua istituzione per lo smaltimento.

6. Manipolazione e stoccaggio

Conservare in un luogo fresco e asciutto. Le scatole aperte devono essere tenute lontane dalla luce fluorescente e dal sole. I guanti sono confezionati in un apposito distributore adatto al trasporto. Tieni i guanti nella scatola quando non li usi.

7. Durata di conservazione

La durata di conservazione del prodotto è di 3 anni dalla data di produzione.

[PT]INFORMAÇÃO PARA O USUÁRIO

1. Inspeção estilo UE

- 1.1. Este produto é classificado como Categoria III de Equipamento de Proteção Individual (EPI) de acordo com o Regulamento PPE (UE) 2016 / 425 e foi comprovado que supera esta diretiva segundo os Padrões Europeus Harmonizados EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 e EN ISO 374-5:2016.
- 1.2. O Corpo Notificado responsável pela certificação e de conformidade com o Módulo B é a British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill I, Milton Keynes, MK5 8PP, Reino Unido.
- 1.3. O Corpo Notificado responsável pela Garantia de Qualidade do Processo de Produção (Módulo D) é a British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowl Hill, Milton Keynes, MK5 8PP, Reino Unido.
- 1.4. Declaração de Conformidade da UE está acessível no www.bossauto.com

2. Padrões

- 2.1. **Pictograma de Riscos de Micro-organismos:** Norma EN ISO 374-5:2016 de proteção contra bactérias, fungos e vírus. A ausência de penetração de bacteriófagos na amostra e aplicação do seguinte pictograma:

[FIG 1.]

- 2.2. **Pictograma de Riscos Químicos:** Norma EN 16523-1:2015; Informação adicional sobre a resistência química pode ser obtida com o fabricante.

A norma EN ISO 374-1:2016 níveis de permeação baseados em momentos de evolução como se segue:

[FIG 2.]

Este produto está de acordo com os requerimentos Tipo B e o pictograma a seguir deve ser usado com referência à cláusula 6.3 de ISO 374-1.

[FIG 3.]

3. Performance e Limitação de Uso

- 3.1. Este produto foi testado de acordo com a norma EN ISO 374-5:2016.

Proteção contra bactérias e fungos- Aprovada

Proteção contra vírus - Aprovada

- 3.2. As luvas foram testadas de acordo com a norma EN 16523-1:2015 resistência à permeação de químicos e alcançou os seguintes níveis de desempenho:

[FIG 4.]

- 3.2.1. Esta informação não reflete a duração atual da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e químicos puros.
- 3.2.2. A resistência química foi garantida sob condições laboratoriais de amostras tiradas apenas da palma (exceto em casos nos quais a luva é igual ou superior a 400 mm - onde o punho também é testado) e faz relação apenas aos químicos testados. Pode ser diferente dos químicos usados na mistura.
- 3.2.3. É recomendável checar se as luvas são apropriadas para o uso pretendido, pois as condições no local de trabalho podem diferir do tipo testado dependendo da temperatura, abrasão e degradação.
- 3.2.4. Quando usadas, as luvas protetoras podem oferecer menos resistência aos químicos perigosos por conta das mudanças nas propriedades físicas. Movimentos, imprevistos, esfregões, degradação causadas pelo contato químico, etc. podem reduzir o tempo de uso significativamente. Para químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a ser considerado na escolha de luvas resistentes a produtos químicos.
- 3.2.5. Antes do uso, inspecione as luvas para qualquer defeito ou imperfeição.

- 3.3. Este produto foi testado de acordo com a norma EN 374-4:2013 e alcançou os seguintes resultados de degradação:

- 3.3.1. EN 374-4:2013 Os níveis de degradação indicam a mudança na resistência à perfuração das luvas após exposição a produtos químicos desafiadores.

[FIG 5.]

- 3.4. Este produto oferece proteção contra bactérias, fungos e vírus. As luvas foram testadas de acordo com a norma ISO 16604:2014 para seguir os requerimentos da norma EN ISO 374-5:2016 com respeito à resistência à penetração mediante o método de prova de patógenos transmitidos pelo sangue através do bacteriófago Phi-X174.

- 3.4.1. A resistência à penetração foi testada em condições laboratoriais e faz relação apenas aos espécimes testados.

- 3.5. As luvas seguem os requerimentos do REACH anexo XVII para Hidrocarbonetos Aromáticos Policíclicos (PAHs).

- 3.6. As luvas contêm látex natural, o que pode causar reações alérgicas, incluindo respostas anafiláticas. Caso apareçam reações alérgicas, procure conselho médico imediato.

4. Luvas para Aplicações Especiais (EN 420: 2003, Cláusula 5.1.3)

As luvas foram projetadas para proteger a superfície da mão dos respingos químicos. Portanto, o tamanho das luvas é inferior aos requerimentos da EN do tamanho total da luva, e considerada como «Adequada a Propósitos Especiais».

5. Instrução para Uso do Produto

- 5.1. Uso – Para um único uso. No caso de ser reutilizada, o risco de contaminação e infecção aumentam por conta de processos de limpeza impróprios; e diminuem os riscos de buracos e rasgos durante a reutilização por conta do enfraquecimento das luvas nos processos de limpeza.
- 5.2. Tamanho – Seleção o tamanho exato da luva para a sua mão.
- 5.3. Calçar – Segure a luva pela borda com uma das mãos. Alinhe o dedão da luva com o dedão da outra mão e deslize sua mão na luva, um dedo em cada dedo da luva. Puxe pela palma da luva para conseguir que calce bem. Calce a outra luva usando o mesmo procedimento.
- 5.4. Inspeção – Perfurações ou rasgos podem acontecer após serem calçadas. Inspecione cada luva após calçá-la, e imediatamente e descarte se encontrar um problema.
- 5.5. Para descalçar – Segure a borda da luva e puxe em direção ao dedo até que a luva saia.
- 5.6. Descarte – Descarte apropriadamente todas as luvas usadas. Siga as políticas da instituição para descarte.

6. Manuseio e Depósito

Guarde-as em um local fresco e seco. As caixas abertas devem ser mantidas longe de luzes fluorescentes e da luz do sol. As luvas são embaladas com dispensador adequado para transporte. Mantenha as luvas na caixa quando não estiverem sendo usadas.

7. Vida útil

A vida útil do produto é de 3 anos a partir da data de fabricação.

[FIG 1.]

ISO 374-5:2016



[FIG 2.]

Nivel de rendimiento / Performance Level	1	2	3	4	5	6
Tiempo mínimo de paso (minutos) / Minimum breakthrough time (mins)	10	30	60	120	240	480

[FIG 3.]

ISO 374-1:2016/type B



[FIG 4.]

Productos químicos (Código norma) / Chemicals	Tiempo de paso y Nivel / Performance Level
Metanol (A) / Methanol (A)	0
Dietilamina (G) / Diethylamine (G)	0
Hidróxido de sodio 40% (K) / 40% Sodium Hydroxide (K)	6
Ácido sulfúrico 96% (L) / 96% Sulphuric acid (L)	2
Ácido nítrico 65% (M) / 65% Nitric acid (M)	4
Ácido acético 99% (N) / 99% Acetic acid (N)	1
Hidróxido de amonio 25% (O) / 25% Ammonium Hydroxide (O)	1
Peróxido de hidrógeno 30% (P) / 30% Hydrogen Peroxide (P)	5
Formaldeído 37% (T) / 37% Formaldehyde (T)	6
Ácido acético 50% / 50% Acetic Acid	2
Cloruro de benzoato / Benzalkonium Chloride	6
Clorhexidina digluconato 4% / 4% Chlorhexidin digluconate	6
Éter dietílico / Diethyl Ether	0
Etanol / Ethanol	0
Glutaraldeído 50% / 50% Glutaraldehyde	6
Isopropanol 70% / 70% Isopropanol	1

[FIG 5.]

Productos químicos (Código norma) / Chemicals	Tiempo de paso y Nivel / Mean Degradation / %
Metanol (A) / Methanol (A)	14.3
Dietilamina (G) / Diethylamine (G)	20.4
Hidróxido de sodio 40% (K) / 40% Sodium Hydroxide (K)	-40.0
Ácido sulfúrico 96% (L) / 96% Sulphuric acid (L)	27.8
Ácido nítrico 65% (M) / 65% Nitric acid (M)	-0.9
Ácido acético 99% (N) / 99% Acetic acid (N)	-17.8
Hidróxido de amonio 25% (O) / 25% Ammonium Hydroxide (O)	-215.7
Peróxido de hidrógeno 30% (P) / 30% Hydrogen Peroxide (P)	22.8
Formaldeído 37% (T) / 37% Formaldehyde (T)	-97.8
Ácido acético 50% / 50% Acetic Acid	-78.8
Cloruro de benzoato / Benzalkonium Chloride	25.6
Clorhexidina digluconato 4% / 4% Chlorhexidin digluconate	7.0
Éter dietílico / Diethyl Ether	3.1
Etanol / Ethanol	-17.6
Glutaraldeído 50% / 50% Glutaraldehyde	-36.4
Isopropanol 70% / 70% Isopropanol	-10.7



Código del producto / Product code: **100272, 100273, 100274**

Nombre del producto / Product Name: **GUANTES DE ALTA PROTECCIÓN HIGH RISK**

Tallas disponibles / Available size: **M, L, XL**

Fabricante / Manufacturer: **BOSSAUTO INNOVA, S.A.**

Dirección / Address: **Thomas Edison 16, Pol. Industrial Valldoríolf, ES08430 La Roca del Vallés, BARCELONA • SPAIN**

[ESP] INFORMACIÓN USUARIO

1. Examen de tipo UE

- 1.1. Este producto está clasificado como Categoría III de Equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) según el Reglamento de PPE (UE) 2016/425 y se ha demostrado que cumple con esta regulación según las normas europeas armonizadas EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 y EN ISO 374-5:2016.
- 1.2. El organismo notificado responsable de la certificación y el cumplimiento con el Módulo B es el British Standard Institution (BSI) 0086, Tribunal de Kitemark, Davy Avenue, Concoimiento I, Milton Keynes, MK5 8PP, Reino Unido.
- 1.3. El organismo notificado responsable de la garantía de calidad del proceso de producción (Módulo D) es el British Standard Institution (BSI) 0086, Tribunal de Kitemark, Davy Avenue, Knowl Hill, Milton Keynes, MK5 8PP, Reino Unido.
- 1.4. La Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en www.bossauto.com.

2. Marcado

- 2.1. **Pictograma de riesgos por microorganismos:** EN ISO 374-5:2016 Protección contra bacterias, hongos y virus. Ausencia de penetración de bacteriófagos en la muestra y aplicación del siguiente pictograma:

[FIG 1.]

- 2.2. **Pictograma de riesgos químicos:** EN 16523-1:2015. Información adicional sobre la resistencia química se puede obtener del fabricante.

EN ISO 374-1:2016 Los niveles de permeabilidad se basan en los tiempos de penetración, tal como se recoge en la tabla siguiente:

[FIG 2.]

Este producto reúne los requisitos de Tipo B y el siguiente pictograma se utilizará de conformidad con la cláusula 6.3 de la norma EN ISO 374-1.

[FIG 3.]

3. Rendimiento y limitación de uso

- 3.1. Este producto se ha probado de acuerdo con la norma EN ISO 374-5:2016.

Protección contra bacterias y hongos - Apto
Protección contra virus - Apto

- 3.2. Los guantes se han probado de acuerdo con la norma EN 16523-1:2015 sobre resistencia a la penetración de sustancias químicas, alcanzándose los siguientes niveles de rendimiento:

[FIG 4.]

- 3.2.1. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación entre mezclas y los productos químicos puros.
- 3.2.2. La resistencia química se ha comprobado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en los que el puño también se somete a prueba) y se relaciona sólo con el químico probado. Puede diferir si el producto químico se utiliza en una mezcla.
- 3.2.3. Se recomienda comprobar que los guantes son adecuados para el uso previsto, dado que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo según la temperatura, la abrasión y la degradación.
- 3.2.4. Cuando utilice los guantes de protección, estos pueden proporcionar menos resistencia a la sustancia química peligrosa debido a los cambios producidos en las propiedades físicas. Los movimientos, enganches, fricciones y la degradación causada por el contacto químico, etc., pueden reducir significativamente el periodo de uso real. En el caso de los químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante que se deba considerar cuando seleccione guantes resistentes a productos químicos.
- 3.2.5. Antes de utilizarlos, examine los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección.

- 3.3. Este producto se ha probado de acuerdo con la norma EN 374-4:2013, alcanzando los siguientes resultados de degradación:

- 3.3.1. Los niveles de degradación de la norma EN 374-4: 2013 indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes tras la exposición a los productos químicos probados.

[FIG 5.]

- 3.4. Este producto proporciona protección contra bacterias, hongos y virus. Los guantes se han probado de acuerdo con la norma ISO 16604:2014 para reunir los requisitos de la norma EN ISO 374-5:2016 respecto a la resistencia a la penetración mediante el método de prueba de patógenos transmitidos por la sangre a través del bacteriófago Phi-X174.

- 3.4.1. La resistencia a la penetración se ha probado en condiciones de laboratorio y se relaciona sólo con la muestra analizada.
- 3.5. Se ha observado que los guantes reúnen los requisitos del anexo XVII del REACH para los hidrocarburos aromáticos policíclicos (HAP).
- 3.6. Estos guantes contienen látex de caucho natural, que puede causar reacciones alérgicas, incluidas reacciones anafilácticas. Si se produce una reacción alérgica, busque atención médica de inmediato.

4. Guantes para aplicaciones especiales (EN 420:2003, Cláusula 5.1.3)

Estos guantes están diseñados para proteger la superficie de la mano de salpicaduras químicas. Por lo tanto, la longitud de los guantes es inferior a los requisitos de la norma EN que recoge la longitud mínima total del guante y se consideran como «Adecuados para fines especiales».

5. Instrucciones de uso del producto

- 5.1. Uso: un sólo uso únicamente. Si se reutiliza, el riesgo de contaminación e infección se verá incrementado debido a procesos de limpieza incorrectos, y también aumentará el riesgo de agujeros y rasgaduras durante la reutilización debido al debilitamiento de los guantes por los procesos de limpieza.

- 5.2. Tamaño: seleccione el tamaño correcto de guante para su mano.

- 5.3. Colocación: sostenga el guante por la parte del bordillo con una mano. Ajuste el pulgar del guante con el pulgar de la otra mano y deslice la mano en el guante introduciendo cada dedo en el dedo del guante. Tire de la palma del guante para ajustarlo correctamente. Póngase el otro guante siguiendo el mismo procedimiento.

- 5.4. Inspección: se pueden producir pinchazos o desgarros tras la colocación. Compruebe cada guante después de ponérselo, y deje de usarlos de inmediato en caso de estar dañados.

- 5.5. Retirada: sujete el bordillo del guante y tire hacia el dedo hasta que se suelte el guante.

- 5.6. Eliminación: deseche adecuadamente todos los guantes usados. Siga la política corporativa establecida a tal fin.

6. Manipulación y almacenamiento

Almacene en un lugar fresco y seco. Las cajas abiertas deben mantenerse alejadas de la luz fluorescente y de la luz solar. Los guantes se envasan en un dispensador, que es adecuado para su transporte. Conserve los guantes en la caja cuando no estén en uso.

7. Duración

La vida útil del producto es de 3 años a partir de la fecha de fabricación.

[ENG] USER INFORMATION

1. EU Type-Examination

- 1.1. This product is classed as Category III of Personal Protective Equipment (PPE) according to PPE Regulation (EU) 2016/425 and has been shown to comply with this regulation through the harmonised European standards EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 and EN ISO 374-5:2016.
- 1.2. Notified Body responsible for certification and Module B compliance is British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, United Kingdom.
- 1.3. Notified Body responsible for Quality Assurance of the Production Process (Module D) is British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, United Kingdom.
- 1.4. EU Declaration of Conformity is accessible at www.bossauto.com

2. Marking

- 2.1. **Micro Organism Hazards Pictogram:** EN ISO 374-5:2016 Protect against Bacteria, Fungi and Virus. No penetration of bacteriophages through the specimen and the following pictogram is applied.

[FIG 1.]

- 2.2. **Chemical Hazards Pictogram:** EN 16523-1:2015; Additional information on chemical resistance obtainable from manufacturer.

EN ISO 374-1:2016 permeation levels are based on breakthrough times as follows:

[FIG 2.]

This product complies with Type B requirements and the following pictogram shall be used with reference to clause 6.3 of ISO 374-1.

[FIG 3.]

3. Performance and Limitation of Use

- 3.1. This product has been tested in accordance with EN ISO 374-5:2016.

Protection against bacteria and fungi - Pass

Protection against viruses - Pass

- 3.2. Gloves have been tested in accordance with EN 16523-1:2015 resistance to permeation by chemicals and achieved the following performance levels:

[FIG 4.]

- 3.2.1. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals.
- 3.2.2. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400mm – where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical used in a mixture.
- 3.2.3. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.
- 3.2.4. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.
- 3.2.5. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections.

- 3.3. This product had been tested in accordance with EN 374-4:2013 and achieved the following degradation results:

- 3.3.1. EN 374-4:2013 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemicals.

[FIG 5.]

- 3.4. This product provides protection against Bacteria, Fungi and Virus. The gloves have been tested in accordance with ISO 16604:2014 to meet the requirements of EN ISO 374-5:2016 for resistance to penetration by blood-borne pathogens-test method using Phi-X174 bacteriophage.

- 3.4.1. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

- 3.5. The gloves are found to meet with the REACH annex XVII requirements for Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs).

- 3.6. These gloves contains natural rubber latex, which may cause allergic reactions, including anaphylactic responses. If allergic reactions occur, seek for medical advice immediately.

4. Gloves for Special Applications (EN 420:2003, Clause 5.1.3)

These gloves are designed to protect the hand surface from chemical splashes. Therefore, the length of the gloves is below EN requirements of total minimum glove length, and deems as 'Fit for Special Purpose'.

5. Product Instruction for Use

- 5.1. Usage – For single use only. If re-used, the risk of contamination and infection increases due to improper cleaning processes; also increases the risk of holes and tear during re-use due to weakening of gloves by cleaning processes.

- 5.2. Sizing – Select the right size glove for your hand.

- 5.3. Donning – Hold glove by the bead with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each glove finger. Pull by the glove palm to get a good fit. Don the other glove by the same procedure.

- 5.4. Inspection – Punctures or tears may occur after donning. Inspect each glove after donning, and immediately discontinue use if found damaged.

- 5.5. Doffing – Hold glove bead and pull toward the finger until the glove comes off.

- 5.6. Disposal – Properly disposal of all used gloves. Follow your Institution's policies for disposal.

6. Handling and Storage

Store in a cool and dry place. Opened boxes should be kept away from fluorescent and sunlight. Gloves are packed in dispenser, which is suitable for transport. Keep the gloves in the box when not in use.

7. Shelf life

The shelf life of product is 3 years from date of manufacture.

[FR] INFORMATION UTILISATEUR

1. Examen de type de l'UE

- 1.1. Ce produit est classé dans la catégorie III des équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement EPI (UE) 2016/425 et s'est avéré conforme à la présente directive par les normes européennes harmonisées EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 et EN ISO 374-5:2016.
- 1.2. L'organisme notifié responsable de la certification et de la conformité au module B est la British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, avenue Davy, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, Royaume-Uni.
- 1.3. L'organisme notifié responsable de l'assurance qualité du processus de production (Module D) est la British Standard Institution (BSI) 0086, Kitemark Court, avenue Davy, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, Royaume-Uni.
- 1.4. La déclaration de conformité UE est accessible à l'adresse www.bossauto.com

2. Marquage

- 2.1. **Pictogramme de dangers pour les microorganismes:** EN ISO 374-5:2016 Protège contre les bactéries, les champignons et le virus. Aucun bactériophage ne pénètre dans le spécimen et le pictogramme suivant est appliqué.

[FIG 1.]

- 2.2. **Pictogramme de risques chimiques:** EN 16523-1:2015; Informations complémentaires sur la résistance chimique disponible auprès du fabricant.

EN ISO 374-1:2016 les niveaux de perméation sont basés sur les temps de passage comme suit:

[FIG 2.]

Ce produit est conforme aux exigences de type B et le pictogramme suivant doit être utilisé en référence à la clause 6.3 de la norme ISO 374-1.

[FIG 3.]

3. Performance et limitation d'utilisation

- 3.1. Ce produit a été testé conformément à la norme EN ISO 374-5:2016.

Protection contre les bactéries et les champignons - Réussi

Protection contre les virus - Réussi

- 3.2. Les gants ont été testés conformément à la norme EN 16523-1: 2015 sur la résistance à la pénétration de produits chimiques et ont atteint les niveaux de performance suivants:

[FIG 4.]

- 3.2.1. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail et la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs.
- 3.2.2. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés sur la paume uniquement (sauf dans les cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - le brassard est également testé) et concerne uniquement le produit chimique testé. Cela peut être différent si le produit chimique est utilisé dans un mélange.
- 3.2.3. Il est recommandé de vérifier que les gants conviennent à l'usage auquel ils sont destinés, car les conditions sur le lieu de travail peuvent varier par rapport à l'essai de type en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation.
- 3.2.4. Lorsqu'ils sont utilisés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre au produit chimique dangereux en raison de modifications des propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements, les dégradations causées par le contact chimique, etc. peuvent réduire considérablement le temps d'utilisation réel. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques.
- 3.2.5. Avant utilisation, inspectez les gants pour repérer tout défaut ou imperfection.

- 3.3. Ce produit a été testé conformément à la norme EN 374-4: 2013 et a obtenu les résultats de dégradation suivants:

- 3.3.1. EN 374-4:2013 Les niveaux de dégradation indiquent le changement de résistance aux perforations des gants après une exposition aux produits chimiques de provocation.

[FIG 5.]

- 3.4. Ce produit offre une protection contre les bactéries, les champignons et le virus. Les gants ont été testés conformément à la norme ISO 16604:2014 pour répondre aux exigences de la norme EN ISO 374-5:2016 pour la résistance à la pénétration par une méthode de test des pathogènes à diffusion hématoène utilisant le bactériophage Phi-X174.

- 3.4.1. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé.

- 3.5. Les gants ont été jugés conformes aux exigences de l'annexe XVII de REACH concernant les hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP).

- 3.6. Ces gants contiennent du latex de caoutchouc naturel susceptible de provoquer des réactions allergiques, notamment des réactions anaphylactiques. Si des réactions allergiques se produisent, demandez immédiatement conseil à un médecin.

4. Gants pour applications spéciales (EN 420:2003, article 5.1.3)

Ces gants sont conçus pour protéger la surface de la main des éclaboussures de produits chimiques. Par conséquent, la longueur des gants est inférieure à la norme EN relative à la longueur totale minimale des gants et est considérée comme "adaptée à un usage spécial".

5. Instruction du produit pour utilisation

- 5.1. Utilisation – Pour usage unique seulement. En cas de réutilisation, le risque de contamination et d'infection augmente en raison de processus de nettoyage incorrects; il y a aussi un risque accru de trous et de déchirures lors de la réutilisation en raison de l'affaiblissement des gants lors du nettoyage.

- 5.2. Taille – Sélectionnez le gant ayant la taille adaptée à votre main.

- 5.3. Enfilage – Tenez le gant par l'ouverture avec une main. Alignez le pouce du gant avec le pouce de votre autre main et faites glisser votre main dans le gant, un doigt dans chaque doigt du gant. Tirez sur la paume du gant pour obtenir un bon ajustement. Enfilez l'autre gant en suivant la même procédure.

- 5.4. Inspection – Des piqûres ou des déchirures peuvent survenir après l'enfilage. Inspecter chaque gant après l'avoir enfilé et cesser immédiatement de l'utiliser s'il est endommagé.

- 5.5. Retirage – Tenez l'ouverture du gant et tirez vers le doigt jusqu'à ce que le gant soit retiré.

- 5.6. Élimination - Éliminer correctement tous les gants usés. Suivez les politiques de votre établissement en matière d'élimination.

6. Manipulation et stockage

Conserver dans un endroit frais et sec. Les boîtes ouvertes doivent être tenues à l'écart de la lumière fluorescente et de la lumière du soleil. Les gants sont emballés dans un distributeur adapté au transport. Gardez les gants dans la boîte quand vous ne les utilisez pas.

7. Durée de vie

La durée de conservation du produit est de 3 ans à compter de la date de fabrication.

Declaración UE de Conformidad

Bossauto Innova, S.A., con dirección en C/ Thomas Edison 16, Pol. Industrial Valldoriolf, ES08430, La Roca del Vallés, Barcelona, España, declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el EPI tipo "GUANTE DE ALTA PROTECCIÓN HIGH RISK" destinado a la protección de la palma de la mano del usuario contra los productos químicos y los microorganismos, ha sido importado teniendo en cuenta las exigencias generales de sanidad y seguridad especificadas mencionados en el artículo 5 y establecidos en el anexo II del Reglamento (EU) 2016/425, y en particular las especificaciones contenidas en las normas europeas armonizadas EN 420:2003+A1:2009, EN ISO 374-1:2016 y EN ISO 374-5:2016, como EPI (CAT III).

El organismo notificado responsable de la certificación y el cumplimiento con el Módulo B (certificado ref. CE705678), así como de la supervisión del procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de calidad con del proceso de producción (Módulo D), es el British Standard Institution (BSI) 0086, Tribunal de Kitemark, Davy Avenue, Conocimiento I, Milton Keynes, MK5 8PP, Reino Unido.

En La Roca del Vallés, a 7 de Febrero de 2019



BOSSAUTO
BOSSAUTO INNOVA, S.A.
C.I.F. A-60416617

Manel Tarter

Gerente BOSSAUTO INNOVA, S.A.